

**Leistungserklärung gemäss Verordnung (EU) 305/2011****Déclaration des performances conformément à la réglementation (EU) 305/2011**

<b>Produkt Typ</b> / Type de produit	Tango	
<b>Verwendungszweck</b> Usage du produit de construction	Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung Appareil de chauffage à combustible solide sans chauffage de l'eau	
<b>Hersteller</b> und Bevollmächtigter Fabricant et autorisé	Ganz Baukeramik AG Dorfstrasse 107 8424 Embrach / Schweiz	
<b>Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes gemäss Anhang V.</b> Systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction conformément à l'annexe V.		
System 3 + 4		
<b>Das notifizierte Prüflabor hat nach System 3 die Erstprüfung durchgeführt.</b> Le laboratoire notifié confirmé l'évaluation initiale par.		
Prüflabor Organisme notifié	DBI-Gastechnologisches Institut gGmbH Freiberg Halsbrücker Strasse 34, D 09599 Freiberg	
Prüflabor Nr. / organisme notifié	1721	
Prüfbericht Nr. / rapport d'essai n.	DBI F 13/11/0250	
<b>Harmonisierte technische Spezifikationen</b> Spécification technique harmonisée	DIN EN 13240:2001 + A2:2007	
<b>Wesentliche Merkmale</b> / Caractéristiques essentielles	Leistung / capacité	
<b>Brandsicherheit</b> / la sécurité incendie	Erfüllt / satisfait	
Brandverhalten / réaction au feu	A1	
Abstand zu brennbaren Materialien Distance des matériaux combustibles	Hinten / arrière	190mm
	Seite / pacois latéral	280mm
	Vorne / à l'avant	800mm
	Decke / plafond	–
	Boden / sol	–
Brandgefahr durch herausfallen von Brennstoff Risque d'incendie d'abandonner les combustibles	Erfüllt satisfait	
<b>Reinigbarkeit</b> / nettoyabilité	Erfüllt / satisfait	
<b>Emmissionen aus Verbrennungsprodukten</b> bezogen auf 13% O <sub>2</sub> L'émission des produits de combustion basé sur 13% O <sub>2</sub>	CO <1000 mg/m <sup>3</sup> Staub <40 mg/m <sup>3</sup>	
<b>Oberflächentemperatur</b> / Température de la surface	Erfüllt / satisfait	
<b>Elektrische Sicherheit</b> / sécurité électrique	Erfüllt / satisfait	
<b>Freisetzung von gefährlichen Stoffen</b> Dégagement de substances dangereuses	Keine Leistung festgestellt / NPD Aucune performance déterminée	
<b>Max. Betriebsdruck</b> / Max. Pression de fonctionnement		
<b>Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung</b> La température des fumées à la puissance nominale	360°C	
<b>Mechanische Festigkeit</b> (zum Tragen eines Schornsteins) Résistance mécanique (pour effectuer une cheminée)	NPD	
<b>Wärmeleistung / puissance calorifique</b>		
Nennwärmeleistung / Puissance thermique nominale	6.0 kW	
Raumwärmeleistung Puissance de chauffage de la chambre	6.0 kW	
Wasserwärmeleistung Puissance de chauffage de l'eau	–	
<b>Wirkungsgrad</b> / efficacité	78.0%	
<b>Dauerhaftigkeit</b> / durabilité	Erfüllt / satisfait	
<b>Die Leistung des Produktes gemäss den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 8. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäss Nummer 4.</b> La performance du produit conformément aux paragraphes 1 et 2 correspondent à la performance déclarée au point 8. Responsable de la préparation de cette déclaration de performance est le seul fabricant au point 4.		
<b>Unterzeichnet im Namen des Herstellers</b> / signé au nom du fabricant		
Manuela Baumann Bereichsleiterin		
Embrach, 01.07.2015	Unterschrift / signature	